

Reddito Previdenziale Supplementario (SSI)

Che cos'è l'SSI?

“SSI” sta per “Supplemental Security Income”, cioè “Reddito Previdenziale Supplementario”, un programma gestito dalla Previdenza Sociale. Si tratta di pagamenti mensili a persone anziane, cieche o disabili che hanno un reddito basso o nullo e non possiedono altri beni. Sia i bambini che gli adulti, se non vedenti o disabili, possono godere di questi benefici. Per ottenere l'SSI si deve essere anziani, ciechi o disabili:

- Per anziani si intendono persone di almeno 65 anni.
- Per non vedenti si intendono persone completamente cieche o con pochissima vista.
- Per disabili si intendono persone con un'infermità fisica o mentale che si prevede duri almeno un anno o abbia come conseguenza la morte. Il Suo Ufficio locale della Previdenza Sociale può fornirle informazioni più dettagliate riguardo ai regolamenti sulla disabilità per adulti e bambini.

Se Lei è beneficiario dell'SSI, generalmente può ottenere anche buoni alimentari (food stamps) e Medicaid. Medicaid contribuisce al pagamento delle spese di medici e ospedali.

I Suoi beni e il Suo reddito

Per ottenere l'SSI, i Suoi beni e il Suo reddito devono essere al di sotto di un certo ammontare.

I Suoi beni

Per la concessione dell'SSI, non consideriamo tutti i beni che Lei possiede. Per esempio, non consideriamo la casa e certi beni personali, e normalmente, non consideriamo l'automobile. Consideriamo invece:

- contanti;
- conti in banca, azioni, obbligazioni di risparmio U.S.A.;
- proprietà immobiliari;
- assicurazione sulla vita e
- proprietà personali.

Ha la possibilità di ottenere l'SSI se ciò che viene considerato non risulta superiore a:

- \$2.000 per una persona;
- \$3.000 per una coppia.

Il Suo reddito

Il reddito è il denaro che entra, come per esempio:

- guadagni (salario, guadagno da lavoro autonomo);
- assegni della Previdenza Sociale;
- pensioni;
- indennizzi per infortuni o malattie professionali;
- interessi, dividendi, diritti, vincite;
- indennità di disoccupazione;
- regali (per es., contanti).

Il reddito comprende anche elementi non monetari che Lei riceve, quali cibo, vestiario e alloggio. Può avere qualche reddito e ottenere ugualmente l'SSI.

Altre regole da conoscere

Per ottenere l'SSI, Lei deve:

- vivere negli Stati Uniti o nelle Isole Marianne settentrionali;
- essere cittadino o nazionalizzato U.S.A.;
- appartenere a una delle categorie elegibili per i non cittadini.

Per ulteriori informazioni sulle regole di elegibilità dei non cittadini per l'SSI, si metta in contatto con il Suo ufficio locale della Previdenza Sociale e richieda una copia della scheda informativa *SSI For Non-Citizens (SSI per i non cittadini*, Pubblicazione N. 05-11051).

Come fare la domanda per l'SSI

Si presenti semplicemente al Suo ufficio locale della Previdenza Sociale, oppure chiami il numero **1-800-772-1213** per fissare un appuntamento con un funzionario della Previdenza Sociale che l'aiuterà a fare la domanda. Per i ragazzi non

vedenti o disabili al di sotto dei 18 anni, possono fare la domanda i genitori o i tutori. **Se ha bisogno di un interprete** per gestire le pratiche con la Previdenza Sociale, gliene procureremo uno gratuitamente. Chiami prima per fissare un appuntamento, in modo che vi sia una persona che parli la Sua lingua a disposizione per aiutarla.

I documenti necessari

Per preparare la domanda, deve avere a portata di mano gli elementi indicati di seguito. Anche se non ha a disposizione tutti gli elementi elencati, presenti la domanda ugualmente: le persone che lavorano alla Previdenza Sociale possono aiutarla ad ottenere tutto il necessario. La preghiamo di portare:

- Il Suo tesserino della Previdenza Sociale o un documento che attesti il Suo numero di Previdenza Sociale;
- Il Suo certificato di nascita o un altro documento che comprovi la Sua età;
- Informazioni riguardanti la casa dove abita, come il documento di mutuo o il contratto di affitto e il nome del proprietario;
- La dichiarazione dei redditi oppure i modelli W-2, cedolini stipendi, libretti di risparmio, polizze di assicurazione, foglio di immatricolazione dell'automobile, documenti di fondi per i funerali e altre informazioni sui Suoi redditi e sui Suoi beni;
- Il nome, l'indirizzo e il numero di telefono di dottori, ospedali e cliniche che l'hanno avuta in cura, se sta facendo domanda per disabilità;
- Prova di cittadinanza U.S.A. o di stato di non cittadino eligibile.

Deve anche portare il Suo libretto degli assegni o altri documenti che mostrino il Suo numero di conto presso una banca, cooperativa di credito o istituzione finanziaria, così che possiamo depositarvi i contributi direttamente. Il deposito diretto protegge i contributi da perdita, furto o ritardi della posta. Il denaro è sempre puntuale e pronto per l'uso, senza nemmeno doversi recare alla banca. Soltanto le persone che non hanno un conto in banca ricevono assegni.

Un ultimo punto sui benefici della Previdenza Sociale

La previdenza Sociale paga anche benefici pensionistici, benefici per i superstiti e benefici di disabilità a coloro che hanno lavorato per un

periodo di tempo sufficiente sotto copertura della Previdenza Sociale. Per ulteriori informazioni su questi benefici, richiama la scheda informativa *Retirement and Survivors Benefits o Disability Benefits (Contributi pensionistici e per i familiari sopravvissuti*, oppure la scheda *Contributi di disabilità*).

Per ulteriori informazioni

Visiti il nostro sito web www.ssa.gov per trovare la risposta a molte domande che potrebbe avere e per informazioni su altri servizi offerti dalla Previdenza Sociale di cui potrebbe avere bisogno. Può ordinare **pubblicazioni e moduli**, usare i nostri online **Retirement e Benefits Planners (Pianificatori online per il Pensionamento e per i Benefici)**, richiedere *eNews*, **la nostra newsletter elettronica gratuita**, e perfino **registrarsi online per il pensionamento**. La maggior parte dei nostri servizi Internet è disponibile soltanto in inglese. Può anche chiamarci al numero verde **1-800-772-1213**. Rispondiamo per telefono a domande specifiche nei giorni feriali dalle 7.00 alle 19.00, e forniamo informazioni tramite il nostro servizio telefonico automatico 24 ore su 24. Se Lei è un non udente, o debole d'udito, può chiamare il nostro numero verde specifico **1-800-325-0778** nei giorni feriali dalle 7.00 alle 19.00.

Tutte le telefonate sono trattate in maniera riservata, siano esse fatte ai nostri numeri verdi o ai nostri uffici locali. Desideriamo inoltre essere certi che Lei riceva un servizio scrupoloso e cortese: per questo disponiamo di un secondo funzionario della Previdenza Sociale che controlla alcune delle telefonate fatte o ricevute.

Social Security Administration
Supplemental Security Income Benefits (Italian)
January 2002



Stampato su carta riciclata